

Quelle représentation des victimes et des responsables ? Analyse discursive du rapport Rettig (Chili, 1991)

Barbara De Cock (Université catholique de Louvain, ILC, Valibel) & Daniel Michaud Maturana (KULeuven, Zuyd College)

Dans cette présentation, nous proposerons une analyse discursive du rapport de la Commission Rettig sur les abus des droits humains sous le régime de Pinochet. Dans l'introduction à ce rapport, la commission formule le souhait de donner le compte rendu le plus complet possible des abus mais en même temps de ne pas attribuer de responsabilités individuelles. Nous analyserons les conséquences de cette position ambiguë pour la représentation des responsables et des victimes, en nous inspirant de l'analyse de discours et de la linguistique cognitive. D'une part, nous montrerons les différentes stratégies sémantiques, syntaxiques et pragmatiques qui permettent de garder les responsables à l'arrière-plan (voire de les omettre) dans les descriptions des cas. D'autre part, nous montrerons quelles sont les perspectives adoptées dans ce rapport et quelles perspectives (ou voix narratives) sont absentes. Par cette double analyse, nous montrerons comment la construction discursive du rapport reflète et contribue à réaliser les choix politiques et juridiques de la Commission, qui la distinguent d'autres commissions de vérité et de réconciliation (comme p.e. celle du Pérou ou de l'Afrique du Sud) et qui continuent à avoir un impact sur le débat actuel au Chili.